

مؤقت

مجلس الأمن



السنة الخامسة والسبعون

الجلسة ٨٧٤٤

الخميس، ١٢ آذار/مارس ٢٠٢٠، الساعة ١٠/٠٠

نيويورك

الرئيس	السيد جانغ جون	(الصين)
الأعضاء:	الاتحاد الروسي	السيد بوليانسكي
	إستونيا	السيد يورغينسن
	ألمانيا	السيد شولتز
	إندونيسيا	السيد دجاني
	بلجيكا	السيد فيلكينس
	تونس	السيد بن لاغة
	الجمهورية الدومينيكية	السيد سينغر وايسنغر
	جنوب أفريقيا	السيدة سايلو
	سانت فنسنت وجزر غرينادين	السيدة كينغ
	فرنسا	السيدة غيغين
	فييت نام	السيد دانغ
	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية	السيدة بيرس
	النيجر	السيد أباري
	الولايات المتحدة الأمريكية	السيد باركين

جدول الأعمال

تقارير الأمين العام عن السودان وجنوب السودان

تقرير الأمين العام عن الحالة في جنوب السودان (S/2020/145)

يتضمن هذا المحضر نص الخطب والبيانات الملقاة بالعربية وترجمة الخطب والبيانات الملقاة باللغات الأخرى. وسيطبع النص النهائي في الوثائق الرسمية لمجلس الأمن. وينبغي ألا تُقدم التصويبات إلا للنص باللغات الأصلية. وينبغي إدخالها على نسخة من المحضر وإرسالها بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني إلى: Chief of the Verbatim Reporting Service, Room 0506, (verbatimrecords@un.org). وسيعاد إصدار المحاضر المصوّبة إلكترونياً في نظام الوثائق الرسمية للأمم المتحدة (<http://documents.un.org>).



وثيقة ميسرة

الرجاء إعادة التدوير



2006525 (A)



افتتحت الجلسة الساعة ١٠/١٠.

إقرار جدول الأعمال

أقر جدول الأعمال.

تقارير الأمين العام عن السودان وجنوب السودان

تقرير الأمين العام عن الحالة في جنوب السودان (S/2020/145)

الرئيس (تكلم بالصينية): يبدأ مجلس الأمن الآن نظره في البند المدرج في جدول أعماله.

معروض على أعضاء المجلس الوثيقة S/2020/197، التي تتضمن نص مشروع قرار قدمته الولايات المتحدة الأمريكية.

وأود أن أسترعي انتباه أعضاء المجلس إلى الوثيقة S/2020/145، التي تتضمن تقرير الأمين العام عن الحالة في جنوب السودان.

المجلس مستعد للشروع في التصويت على مشروع القرار المعروض عليه. وأطرح مشروع القرار للتصويت عليه الآن.

أجري تصويت برفع الأيدي.

المؤيدون:

الاتحاد الروسي، إستونيا، ألمانيا، إندونيسيا، بلجيكا، تونس، الجمهورية الدومينيكية، جنوب أفريقيا، سانت فنسنت وجزر غرينادين، الصين، فرنسا، فييت نام، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، النيجر، الولايات المتحدة الأمريكية

الرئيس (تكلم بالصينية): حصل مشروع القرار على ١٥ صوتا مؤيدا. اعتمد مشروع القرار بالإجماع بوصفه القرار ٢٥١٤ (٢٠٢٠).

أعطي الكلمة الآن لأعضاء المجلس الذين يرغبون في الإدلاء ببيانات بعد التصويت.

السيد باركن (الولايات المتحدة الأمريكية) (تكلم بالإنكليزية): تشكر الولايات المتحدة أعضاء المجلس والبعثة الدائمة لجنوب السودان على مشاركتهم في تجديد وتحسين ولاية بعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان. لأول مرة منذ سنوات عديدة، يتم تجديد ولاية البعثة في سياق تطورات إيجابية. وتكرر الولايات المتحدة تأييدها لقرار قادة جنوب السودان تشكيل حكومة انتقالية جديدة. ونسلم أيضا بأن العمل الشاق لتنفيذ الاتفاق المنشط لتسوية النزاع في جمهورية جنوب السودان قد بدأ لتوه، ونحث الحكومة الانتقالية على البدء فورا في عملية الإصلاح هذه.

ومع بدء الحكومة الانتقالية الجديدة عملياتها، ستواصل البعثة الاضطلاع بدور حاسم في صون السلام والاستقرار في جنوب السودان. وتعزز الولاية المعروضة علينا اليوم المهمة الأساسية لبعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان، والمتمثلة في حماية المدنيين، ودعم إيصال المساعدات الإنسانية، ودعم تنفيذ اتفاق السلام، ورصد حقوق الإنسان والتحقيق فيها. وتشجع الولاية أيضا بعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان على أن تكون أكثر قدرة على الحركة واستجابة للتهديدات الناشئة، بما في ذلك في المناطق التي قد يعود إليها الناس بعد سنوات من الفرار من العنف.

ويجب أن يواصل قادة جنوب السودان التركيز على تلبية الاحتياجات الإنسانية العاجلة لشعبهم، واحترام حقوق الإنسان، وضمان المساءلة، بما في ذلك فيما يتعلق بالعنف الجنسي والجنساني. وهناك عدد كبير جدا من الناس، ولا سيما النساء والأطفال، الذين لم تُكفل حقوقهم على نحو كاف خلال هذا النزاع وعاشوا في خوف نتيجة لذلك. وتمكن الولاية الحالية البعثة من أن تكون شريكا هاما في حماية تلك الحقوق وفي تلبية احتياجات شعب البلد.

بجنية الأمل لعدم إدراج إشارة إلى الآثار الأمنية لتغير المناخ على الرغم من التأييد الساحق لاقتراحنا من غالبية أعضاء المجلس.

وفي آخر إحاطة إلى مجلس الأمن (انظر S/PV.8741)، ربط الممثل الخاص للأمين العام شيرر بوضوح آثار الفيضانات غير المسبوق في مناطق معينة من البلد بتصاعد العنف بين القبائل في تلك المناطق على وجه التحديد. وقد بدأ تغير المناخ وما يتصل به من أحداث مناخية بالغة الشدة التأثير على صراع آخر مدرج على جدول أعمال المجلس.

ومنذ عام ٢٠١١ على الأقل، أعرب مجلس الأمن مرارا عن قلقه من أن آثار تغير المناخ قد تزيد من حدة التهديدات القائمة للسلام والأمن الدوليين، وشدد على أهمية تحليل الصراعات والمعلومات السياقية، بما في ذلك الآثار الأمنية لتغير المناخ في الحالات ذات الصلة.

ونحتاج بصفتنا مجلس الأمن إلى النظر في الحالة عن كذب بغية إدراج آثار تغير المناخ في تقييمنا العام وصنع القرار. وللقيام بذلك، نحتاج إلى أساس معلومات سليم، بما في ذلك إجراء تقييم كبير للمخاطر. ويدرج إشارة إلى تغير المناخ في نص القرار، أردنا أن نشجع المراقبة والتحليل المناسبين في المستقبل، مما سيمكن جميع الجهات الفاعلة، ولا سيما مجلس الأمن، من معالجة أسباب الصراع على نحو أفضل.

إن غض الطرف عن المشكلة لن يؤدي إلى اختفاء عامل مضاعف للمخاطر مثل تغير المناخ. إن تجاهلها وتقييم الحالة القطرية بشكل انتقائي يعرضان للخطر فعالية عمل المجلس.

رفعت الجلسة الساعة ١٥/١٠.

ليس هناك مؤيد لشعب جنوب السودان أكبر من الولايات المتحدة. إننا نريد الأفضل لجنوب السودان، ونعتقد أن تجديد ولاية البعثة سيساعد على إيجاد طريق نحو الاستقرار والأمن على المدى الطويل الذي يتوق إليه شعب جنوب السودان على مدى هذه السنوات العديدة.

السيد شولتز (ألمانيا) (تكلم بالإنكليزية): نرحب كثيرا باتخاذ القرار ٢٥١٤ (٢٠٢٠) بالإجماع. لا تزال بعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان لا غنى عنها لدعم جنوب السودان وشعبه. وأشيد بالممثل الخاص للأمين العام شيرر وحفظة السلام الشجعان الذين يبذلون قصارى جهدهم لمساعدة شعب جنوب السودان في سعيه إلى تحقيق سلام دائم. لقد صوت البرلمان الألماني اليوم للتو لصالح استمرار إسهامنا العسكري في بعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان لمدة سنة أخرى، دون تغيير في الأعداد والقدرات. وستواصل ألمانيا الوقوف إلى جانب شعب جنوب السودان.

ونكرر دعوتنا الأطراف في جنوب السودان التقيد التام بنص وروح الاتفاق المنشط لتسوية النزاع في جمهورية جنوب السودان. ونشجعها على تنفيذ المهام الحاسمة المعلقة، على النحو المنصوص عليه في الاتفاق، حتى يتمكن شعب جنوب السودان في نهاية المطاف من التمتع بفوائد السلام الدائم.

وأود أن أسلط الضوء على النقطة التالية تحديدا. بينما يسرنا أن نرى إشارة في النص تتعلق بالآثار السلبية للظواهر الجوية البالغة الشدة على استقرار جنوب السودان، فإننا نشعر